



VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

L'ÀULA DE CINEMA REPRÈN A L'OCTUBRE LA PROGRAMACIÓ AL PALAU DE CERVERÓ AMB UN CICLE DEDICAT AL CÀNCER

L'Aula de Cinema de la Universitat de València reprèn la col·laboració amb l'Institut López Piñero d'Història de la Medicina i de la Ciència després de la pausa estival. El primer cicle del curs al Palau de Cerveró serà *Càncer: el repte de les mil cares* i es farà els dijous 10, 17, 24 i 31 d'octubre a les 18 hores.

A l'octubre comença una nova temporada de cicles al Palau de Cerveró, organitzats conjuntament per l'Aula de Cinema de la UV i l'IHMC. Es tracta de cicles cinematogràfics que aborden qüestions científiques o mèdiques.

A l'octubre, el cicle estarà dedicat al càncer i començarà el dia 10 amb el film espanyol *Planta 4ª* (Antonio Mercero, 2003). La segona sessió serà el dijous 17 d'octubre, i la pel·lícula que es projectarà serà *El doctor* (*The Doctor*, Randa Haines, 1991). El cicle prosseguirà el 24 d'octubre amb *Mi vida sin mi* (*My Life Without Me*, 2011), i finalitzarà el dia 31 amb el film *Amar la vida* (Mike Nichols, 2001). Amb aquest cicle es pretén donar una visió polièdrica de la malaltia tant des d'una perspectiva mèdica com des d'una perspectiva cinematogràfica.

Com és habitual en les sessions del Palau de Cerveró cada pel·lícula tindrà dos presentadors: un expert en la matèria científica que aborda la pel·lícula i un membre de l'Aula de Cinema. Després de la projecció, s'obrirà un col·loqui amb el públic. Les projeccions es faran en versió original subtitulada en castellà i l'entrada és lliure fins que s'ocupen les places disponibles a la sala.

Més informació:

www.uv.es/auladecinema · auladecinema@uv.es · cineforum.atalante@gmail.com

Aula de Cinema de la UV (Paula de Felipe): 96 398 31 10 / paula.defelipe@uv.es

INFORMACIÓ BÀSICA

Lloc: Sala d'actes del Palau de Cerveró (Plaça de Cisneros, 4).

Hora: 18 h.

Organitzen: Institut Lopez Piñero d'Història de la Medicina i de la Ciència i Aula de Cinema de la Universitat de València.

Totes les pel·lícules seran en VOSE, projectades en digital. Se'n farà una presentació i hi haurà un col·loqui posterior.

Entrada lliure fins a completar les places disponibles a la sala.

PROGRAMACIÓ

Dijous 10 d'octubre

Planta 4ª (Antonio Mercero, 2003, 101minuts).

Presentació a càrrec d'Héctor Gómez i un expert en el tema que aborda la pel·lícula.

Dijous 17 d'octubre

El doctor (*The Doctor*, Randa Haines, 1991, 128 minuts)

Presentació a càrrec d'Olga García i un expert en el tema que aborda la pel·lícula.

Dijous 24 d'octubre

Mi vida sin mi (Isabel Coixet, 2011, 2003, 106 minuts)

Presentació a càrrec de Miquel Tello i un expert en el tema que aborda la pel·lícula.

Dijous 31 d'octubre

Amar la vida (Wit, Mike Nichols, 2001, 98 minuts)

Presentació a càrrec d'un membre de l'Aula de Cinema i un expert en el tema que aborda la pel·lícula.

Cicle coordinat per Lucía Sapiña

FITXES TÈCNIQUES

Dijous 10 d'Octubre, 18 hores.



Planta 4^a (Antonio Mercero, 2003, 101 minuts)

Presentació a càrrec d'Héctor Gómez, membre de l'Aula de Cinema, i d'un expert en el tema que aborda la pel·lícula.

Direcció: Antonio Mercero. **Guió:** Antonio Mercero, Albert Espinosa, Ignacio del Moral. **Fotografia:** Raúl Pérez Cubero. **Música:** Manuel Villalta. **Producció:** Bocaboca. **Intèrprets:** Juan José Ballesta, Luis Ángel Priego, Gorka

Moreno, Alejandro Zafra, Marco Martínez, Marcos Cedillo, Maite Jauregui, Diana Palazón, Elvira Lindo.

Sinopsi: Miguel Ángel, Izan, Dani i Jorge són un grup d'adolescents que aconsegueixen amb la seua alegria fer suportable la seua convalescència a la planta de traumatologia d'un hospital. *Los pelones* descobreixen en aquest context la importància de l'amistat i de pertànyer a un grup. Però, enfront de les reafirmacions col·lectives hi ha la identitat de cadascú reaccionant a la seua situació.

Dijous 17 d'octubre, 18 hores.



El doctor (*The Doctor*, Randa Haines, 1991, 128 minuts)

Presentació a càrrec d'Olga García, membre de l'Aula de Cinema, i d'un expert en el tema que aborda la pel·lícula.

Direcció: Randa Haines. **Guió:** Robert Caswell (llibre d'Ed Rosenbaum). **Fotografia:** John Seale. **Música:** Michael Convertino. **Producció:** Touchstone

Pictures / Silver Screen Partners IV. **Intèrprets:** William Hurt, Elizabeth Perkins, Mandy Patinkin, Christine Lahti, Adam Arkin, Bill Macy, Charlie Korsmo, Wendy Crewson.

Sinopsi: Quan a Jack MacKee, un metge fred i distant, li diagnostiquen una malaltia, passa a ser un pacient més del seu propi hospital. Llavors sabrà el que senten els malalts, haurà de confiar cegament en un sistema mèdic que sap que no és infal·lible i haurà de suportar amb paciència uns tràmits burocràtics que s'eternitzen, uns reconeixements humiliants i unes sales d'espera abarrotades.

Dijous 24 d'octubre, 18 hores.



Mi vida sin mi (Isabel Coixet, 2011, 2003, 106 minuts)

Presentació a càrrec de Miquel Tello, membre de l'Aula de Cinema, i d'un expert en el tema que aborda la pel·lícula.

Direcció: Isabel Coixet **Guió:** Isabel Coixet (conte de Nancy Kinkaid).
Fotografia Jean Claude Larrieu. **Música:** Alfonso de Vilallonga. **Producció:**

Coproducció Espanya-Canadà; El Deseo SA / Milestone Productions Inc. **Intèrprets:** Sarah Polley, Scott Speedman, Mark Ruffalo, Amanda Plummer, Leonor Watling, Deborah Harry, Maria de Medeiros, Alfred Molina.

Sinopsi: Ann té 23 anys, dues filles, un marit que passa més temps en l'atur que treballant, una mare que odia el món, un pare que porta deu anys a la presó, un treball de netejadora nocturna en una universitat a la qual no podrà assistir mai durant el dia... Viu en una caravana, al jardí de la mare, als afores de Vancouver. Aquesta existència grisa canvia completament després d'un reconeixement mèdic. Des d'aquest dia, paradoxalment, Ann descobreix el plaer de viure guiada per un impuls vital: completar una llista de *coses per fer abans de morir*.

Dijous 31 d'octubre, 18 hores



Amar la vida (Wit, Mike Nichols, 2001, 98 minuts)

Presentació a càrrec d'un membre de l'Aula de Cinema i d'un expert en el tema que aborda la pel·lícula.

Direcció: Mike Nichols. **Guió:** Mike Nichols i Emma Thompson (obra de Margaret Edson). **Fotografia:** Seamus McGarvey. **Música:** Henryk Mikolaj Gorecki i Dmitri Xostakòvitx **Producció:** Coproducció EUA-GB; HBO Films / Avenue Pictures Productions.
Intèrprets: Emma Thompson, Christopher Lloyd, Eileen Atkins, Audra

McDonald, Jonathan M. Woodward, Harold Pinter, Rebecca Laurie.

Sinopsi: Vivian Bearing és una prestigiosa professora universitària que imparteix un curs de poesia anglosaxona. Un dia li diagnostiquen un càncer terminal i descobreix que li queda poc temps de vida. A partir d'aquest moment, l'amor i la compassió adquireixen per a ella un nou sentit.



EL AULA DE CINEMA RETOMA EN OCTUBRE SU PROGRAMACIÓN EN EL PALACIO DE CERVERÓ CON UN CICLO DEDICADO AL CÁNCER

El Aula de Cinema de la Universitat de València reanuda su colaboración con el Instituto de Historia de la Medicina y de la Ciencia López Piñero tras la pausa estival. El primer ciclo del curso en el Palacio de Cerveró será *Cáncer: el reto de las mil caras* y tendrá lugar los jueves 10, 17, 24 y 31 a las 18:00.

En octubre comienza una nueva temporada de ciclos en el Palacio de Cerveró, organizados conjuntamente por el Aula de Cinema de la UV y el IHMC. Se trata de ciclos cinematográficos que abordan cuestiones científicas o médicas.

En octubre el ciclo estará dedicado al cáncer y comenzará el día 10 con el film español *Planta 4ª* (Antonio Mercero, 2003). La segunda sesión tendrá lugar el jueves 17 de octubre y la película proyectada será *El doctor* (The Doctor, Randa Haines, 1991). El ciclo proseguirá el 24 de octubre con *Mi vida sin mí* (My Life Without Me, 2011) y finalizará el día 31 con el film *Amar la vida* (Mike Nichols, 2001). De este modo, se pretende dar una visión poliédrica de la enfermedad tanto desde una perspectiva médica como desde una perspectiva cinematográfica.

Como es habitual en las sesiones del Palacio de Cerveró, cada película tendrá dos presentadores: un experto en la materia científica abordada por la película y un miembro del Aula de Cinema. Tras la proyección, se abrirá un coloquio con el público. Las proyecciones son en versión original subtitulada y la entrada es libre hasta completar el aforo.

Más información:

www.uv.es/auladecinema · auladecinema@uv.es · cineforum.atalante@gmail.com

Aula de Cinema de la UV (Paula de Felipe): 96 39 83110 / paula.defelipe@uv.es

INFORMACIÓN BÁSICA

Lugar: Salón de Actos. Palacio de Cerveró (Plaza Cisneros nº 4)

Horario: 18:00

Organiza: Instituto de Historia de la Medicina y de la Ciencia López Piñero y Aula de Cinema de la Universitat de València

Todas las sesiones en V.O.S.E., proyectadas en digital, con presentación y coloquio
Entrada libre hasta completar aforo

PROGRAMACIÓN

Jueves 10 de octubre

Planta 4ª (Antonio Mercero, 2003, 101')

Presentación a cargo de Héctor Gómez y un experto en el tema abordado por la película.

Jueves 17 de octubre

El doctor (The Doctor, Randa Haines, 1991, 128')

Presentación a cargo de Olga García y un experto en el tema abordado por la película.

Jueves 24 de octubre

Mi vida sin mí (Isabel Coixet, 2011, 2003, 106')

Presentación a cargo de Miquel Tello y un experto en el tema abordado por la película.

Jueves 31 de octubre

Amar la vida (Wit, Mike Nichols, 2001, 98')

Presentación a cargo de un miembro del Aula de Cinema y un experto en la temática abordada por la película.

Ciclo coordinado por Lucía Sapiña.

FICHAS TÉCNICAS

Jueves 10 de Octubre, 18:00



Palazón, Elvira Lindo.

Planta 4ª (Antonio Mercero, 2003, 101')
Presentación a cargo de Héctor Gómez, miembro del Aula de Cinema y de un experto en el tema abordado por la película.

Dirección Antonio Mercero **Guión** Antonio Mercero, Albert Espinosa, Ignacio del Moral **Fotografía** Raúl Pérez Cubero **Música** Manuel Villalta
Producción Bocaboca **Intérpretes** Juan José Ballesta, Luis Ángel Priego, Gorka Moreno, Alejandro Zafra, Marco Martínez, Marcos Cedillo, Maite Jauregui, Diana

Sinopsis Miguel Ángel, Izan, Dani y Jorge, son un grupo de adolescentes que logran con su alegría hacer soportable su convalecencia en la planta de traumatología de un hospital. "Los Pelones" descubren en este contexto la importancia de la amistad y de la pertenencia a un grupo. Pero frente a las reafirmaciones colectivas, está la identidad de cada uno reaccionando a su situación.

Jueves 17 de octubre, 18:00



El doctor (The Doctor, Randa Haines, 1991, 128')
Presentación a cargo de Olga García, miembro del Aula de Cinema y de un experto en el tema abordado por la película.

Dirección Randa Haines **Guión** Robert Caswell (Libro: Ed Rosenbaum)
Fotografía John Seale **Música** Michael Convertino **Producción** Touchstone Pictures / Silver Screen Partners IV

Intérpretes William Hurt, Elizabeth Perkins, Mandy Patinkin, Christine Lahti, Adam Arkin, Bill Macy, Charlie Korsmo, Wendy Crewson.

Sinopsis Cuando a Jack MacKee, un médico frío y distante, le diagnostican una enfermedad, pasa a ser un paciente más de su propio hospital. Entonces sabrá lo que sienten los enfermos, tendrá que confiar ciegamente en un sistema médico que sabe que no es infalible y habrá de soportar con paciencia unos trámites burocráticos que se eternizan, unos reconocimientos humillantes y unas abarrotadas salas de espera

Jueves 24 de octubre, 18:00



Mi vida sin mí (Isabel Coixet, 2011, 2003, 106')

Presentación a cargo de Miquel Tello, miembro del Aula de Cinema y de un experto en el tema abordado por la película.

Dirección Isabel Coixet **Guión** Isabel Coixet (Cuento: Nancy Kinkaid)
Fotografía Jean Claude Larrieu **Música** Alfonso de Villalonga **Producción** Coproducción España-Canadá; El Deseo

S.A. / Milestone Productions Inc. **Intérpretes** Sarah Polley, Scott Speedman, Mark Ruffalo, Amanda Plummer, Leonor Watling, Deborah Harry, María de Medeiros, Alfred Molina.

Sinopsis Ann tiene 23 años, dos hijas, un marido que pasa más tiempo en paro que trabajando, una madre que odia al mundo, un padre que lleva 10 años en la cárcel, un trabajo como limpiadora nocturna en una universidad a la que nunca podrá asistir durante el día... Vive en una caravana en el jardín de su madre, en las afueras de Vancouver. Esta existencia gris cambia completamente tras un reconocimiento médico. Desde ese día, paradójicamente, Ann descubre el placer de vivir, guiada por un impulso vital: completar una lista de "cosas por hacer antes de morir".

Jueves 31 de octubre, 18:00



Amar la vida (Wit, Mike Nichols, 2001, 98')

Presentación a cargo de un miembro del Aula de Cinema y de un experto en el tema abordado por la película.

Dirección Mike Nichols **Guión** Mike Nichols & Emma Thompson (Obra: Margaret Edson) **Fotografía** Seamus McGarvey **Música** Henryk Mikolaj Gorecki & Dmitri Shostakovich
Producción Coproducción USA-GB; HBO Films / Avenue Pictures Productions
Intérpretes Emma Thompson, Christopher Lloyd, Eileen Atkins, Audra McDonald, Jonathan M. Woodward,

Harold Pinter, Rebecca Laurie.

Sinopsis Vivian Bearing es una prestigiosa profesora universitaria que imparte un curso de poesía anglosajona. Un día, le diagnostican un cáncer terminal y descubre que le queda poco tiempo de vida. A partir de ese momento, el amor y la compasión adquieren para ella un nuevo sentido.



VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

THE CINEMA CLUB RESTARTS IN OCTOBER ITS PROGRAMMING AT THE PALACIO CERVERÓ WITH A FILM SERIES DEDICATED TO CANCER.

The Cinema Club of the University of Valencia restarts its collaboration with the Lopez Piñero Institute for the History of Medicine and Science after the summer break. The first film series of the course in the Palacio de Cerveró will be *Cáncer: el reto de las mil caras* (Cancer: the challenge of a thousand faces) and will take place on Thursdays 10, 17, 24 and 31 at 18:00.

In October starts a new film series in the Palacio de Cerveró, jointly organised by the Cinema Club and the UV and the IHMC. It is about cinema film series that deal with scientific or medical issues.

In October the film series will be dedicated to cancer and will start on 10 with the Spanish film **Planta 4^a** (Antonio Mercero, 2003). The second session will take place on Thursday 17 October and the film screened will be **The Doctor** (Randa Haines, 1991). The film series will continue on 24 October with the film **My Life without Me** (Isabel Coixet, 2011) and will finish on 31 with the film **Wit** (Mike Nichols, 2001). Thus, it is intended to show a multifaceted view of the disease both from a medical and cinematographic perspective.

As usual in the film series of the Palau de Cerveró, each film will have two presenters: an expert in the scientific field related to the film and a member of the Cinema Club. After the screening, a discussion with the public will be open. The screenings will be in original version with subtitles, the admission is free with limited capacity.

More information:

www.uv.es/auladecinema · auladecinema@uv.es · cineforum.atalante@gmail.com

Cinema club of the UV (Paula de Felipe): 96 39 83110 / paula.defelipe@uv.es

BASIC INFORMATION

Place: Assembly Hall. Palacio de Cerveró (Plaza Cisneros nº 4)

Timetable: 18:00

Organises: López Piñero Institute for the History of Medicine and Science and the Cinema Club of the University of Valencia.

All sessions will be in Original version with subtitles, screened in digital format, with presentation and colloquium. Free admission. Limited capacity.

PROGRAMME

Thursday 10 October

Planta 4^a (Antonio Mercero, 2003, 101')

Presentation by Héctor Gómez and an expert in the topic related to the film.

Thursday 17 October

The Doctor (The Doctor, Randa Haines, 1991, 128')

Presentation by Olga García and an expert in the topic related to the film.

Thursday 24 October

My life without me (Isabel Coixet, 2011, 2003, 106')

Presentation by Miquel Tello and an expert in the topic related to the film.

Thursday 31 October

Wit (Mike Nichols, 2001, 98')

Presentation by a member of the Cinema Club and an expert in the topic related to the film.

Film series coordinated by Lucía Sapiña.

FILMS INFORMATION

Thursday 10 October, 18:00



Planta 4ª (Antonio Mercero, 2003, 101')
Presentation by Héctor Gomez, member of the Cinema Club and an expert in the topic related to the film.

Director Antonio Mercero **Screenplay** Antonio Mercero, Albert Espinosa, Ignacio del Moral **Photography** Raúl Pérez Cubero **Music** Manuel Villalta **Production** Bocaboca **Cast** Juan José Ballesta, Luis Ángel Priego, Gorka Moreno, Alejandro Zafra, Marco Martínez, Marcos Cedillo, Maite Jauregui, Diana Palazón, Elvira Lindo.

Synopsis Miguel Ángel, Izan, Dani and Jorge, are a group of teenagers that through joy make easier their recovery in the trauma block of a hospital. "Los Pelones" discover in this context the importance of friendship and the belonging to a group. But in front of the collective reaffirmations, there is the identity of each of them reacting individually.

Thursday 17 October, 18:00



The Doctor (Randa Haines, 1991, 128')
Presentation by Olga García, member of the Cinema Club and an expert in the topic related to the film.

Director Randa Haines **Screenplay** Robert Caswell (Book: Ed Rosenbaum) **Photography** John Seale **Music** Michael Convertino **Production** Touchstone Pictures / Silver Screen Partners IV **Cast** William Hurt, Elizabeth Perkins, Mandy Patinkin, Christine Lahti, Adam Arkin, Bill

Macy, Charlie Korsmo, Wendy Crewson.

Synopsis When Jack Mckee, a cold and distant doctor, is diagnosed with a disease becomes one patient more of his own hospital. Then he will discover what the patients feel, he will have to trust blindly in a medical system, which he knows that is not infallible and he has to bear patiently with bureaucratic procedures that never end, humiliating examinations and crowded waiting rooms.

Thursday 24 October, 18:00



My life without me (Isabel Coixet, 2011, 2003, 106')

Presentation by Miquel Tello, member of the Cinema Club and an expert in the topic related to the film

Director Isabel Coixet **Guión** Isabel Coixet (Tale: Nancy Kinkaid)
Photography Jean Claude Larrieu **Music** Alfonso de Villalonga **Production** Coproducción España-Canadá; *El Deseo S.A.* / Milestone Productions Inc. **Cast**

Sarah Polley, Scott Speedman, Mark Ruffalo, Amanda Plummer, Leonor Watling, Deborah Harry, María de Medeiros, Alfred Molina.

Synopsis Ann has 23 years old, two daughters, a husband who is more time unemployed than working, a mother who hates the world, a father who is prison for 10 years, a job as a night cleaner in a university, which she never could go during the day...She lives in a caravan in the garden of her mother, on the suburbs of Vancouver. This gray life, paradoxically, changes completely after a medical examination. Since then, Ann discovers the pleasure of living, guided by a vital impulse: to complete a list of "things to do before I die".

Thursday 31 October, 18:00



Wit (Mike Nichols, 2001, 98')

Presentation by a member of the Cinema Club and an expert in the topic related to the film.

Director Mike Nichols **Screenplay** Mike Nichols & Emma Thompson (Work: Margaret Edson) **Photography** Seamus McGarvey **Music** Henryk Mikolaj Gorecki & Dmitri Shostakovich **Production** Co-production USA-GB; HBO Films / Avenue Pictures Productions **Cast** Emma Thompson, Christopher Lloyd, Eileen Atkins, Audra McDonald, Jonathan M. Woodward, Harold Pinter, Rebecca Laurie.

Synopsis Vivian Bearing is a prestigious university professor that is teaching a course on Anglo-Saxon poetry. One day, she is diagnosed with a terminal cancer and discovers that she has little time to live. From that moment, love and compassion acquired a new meaning for her.